



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 31. ožujka 2023.  
(OR. en)

7389/23

ADD 1

LIMITE

PV CONS 11

SOC 179

EMPL 128

SAN 137

CONSOM 79

## NACRT ZAPISNIKA

### VIJEĆE EUROPSKE UNIJE

(zapošljavanje, socijalna politika, zdravstvo i pitanja potrošača)

13. i 14. ožujka 2023.

## SADRŽAJ

Stranica

### ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA POLITIKA

#### Nezakonodavne aktivnosti

5. Odluka Vijeća o ovlašćivanju država članica da ratificiraju Konvenciju protiv nasilja i uznemiravanja iz 2019. (br. 190) Međunarodne organizacije rada .. 3

PRILOG – Izjave za zapisnik Vijeća ..... 4

\*\*\*

5. **Odluka Vijeća o ovlašćivanju država članica da ratificiraju Konvenciju protiv nasilja i uznemiravanja iz 2019. (br. 190) Međunarodne organizacije rada**  
*Razmjena mišljenja*

**C** 6685/23

Vijeće je održalo razmjenu mišljenja o Odluci Vijeća o ovlašćivanju država članica da ratificiraju Konvenciju o nasilju i uznemiravanju br. 190 Međunarodne organizacije rada, na temelju napomene predsjedništva iz dokumenta 6685/23.

---

**C** Točka koja se temelji na prijedlogu Komisije

---

**Izjave uz nezakonodavne točke „A” navedene u dokumentu 7169/23**

**Sastanak Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje EU – Sjeverna  
Makedonija  
(Skopje, 17. ožujka 2023.)  
Utvrđivanje stajališta EU-a**

**IZJAVA MAĐARSKE**

**Upravljanje migracijama**

„Uzimajući u obzir da su nezakoniti migracijski tokovi usko povezani s različitim oblicima organiziranoga kriminala, koji predstavljaju prijetnju svim zemljama i zahtijevaju sveobuhvatan pristup rješavanju migracijskih tokova, Mađarska tvrdi da upravljanje migracijama treba tumačiti kao suzbijanje mješovitih migracijskih tokova u kontekstu članka 79. stavka 1. UFEU-a, tj. samo uz potpuno poštovanje njegova cilja, sadržanog u navedenoj odredbi, sprečavanja nezakonitog useljavanja i jačanja mjera za suzbijanje nezakonitog useljavanja, kao i prava država članica kako je utvrđeno u članku 79. stavku 5. UFEU-a, u skladu s kojim se ne utječe na pravo država članica da odrede opseg prihvata državljana trećih zemalja. Time se ne dovodi u pitanje opća politika Mađarske, koja je usmjerena na suzbijanje nezakonitih migracija, a ne na upravljanje njima.”

**Rod**

„Mađarska priznaje i promiče ravnopravnost žena i muškaraca u skladu s Temeljnim zakonom Mađarske te primarnim pravom, načelima i vrijednostima Europske unije, kao i obvezama i načelima koji proizlaze iz međunarodnog prava. Osim toga, ravnopravnost žena i muškaraca sadržana je u Ugovorima Europske unije kao temeljna vrijednost, osobito u članku 2. UEU-a i članku 8. UFEU-a. U skladu s time i u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, Mađarska pojmu „rod” tumači kao upućivanje na „spol”, a pojam „rodna ravnopravnost” kao upućivanje na „ravnopravnost muškaraca i žena”.”

Uz točku 13. s  
popisa točaka „A”:

**Digitalni savez EU-a i Latinske Amerike i karipskih zemalja:  
zajednička izjava  
*Odobrenje neobvezujućeg instrumenta***

## **IZJAVA MAĐARSKE**

„Mađarska priznaje i promiče ravnopravnost žena i muškaraca u skladu s Temeljnim zakonom Mađarske te primarnim pravom, načelima i vrijednostima Europske unije, kao i obvezama i načelima koji proizlaze iz međunarodnog prava. Osim toga, ravnopravnost žena i muškaraca sadržana je u Ugovorima Europske unije kao temeljna vrijednost, osobito u članku 2. UEU-a i članku 8. UFEU-a. U skladu s time, kao i s nacionalnim zakonodavstvom, Mađarska pojам ‚rod’ tumači kao upućivanje na ‚spol’, a pojам ‚rodna ravnopravnost’ kao upućivanje na ‚ravnopravnost žena i muškaraca’.”